

Tradizionale salentino

Quannu te llai la facce la mattina

Trascrizione di Enrico Tricarico

Andantino grazioso ♩ = 112

Chords: G D

Voice: Quannu te llai la facce la ma-

Violin: [Musical notation]

Piano: [Musical notation]

7 Chords: G D G G D G

Voice: ti na, l'a-cquani-nel-la mia nu l'hai me - na

Violin: [Musical notation]

Piano: [Musical notation]

13 Chords: G C#dim C4ecc_3 B-7 E7 A-7

Voice: Nu l'hai me - na - re, nu

Violin: [Musical notation]

Piano: [Musical notation]

18 Chords: D7 G6_5 G G G D6/5 G

Voice: l'hai me - na - re, l'a-cquani-nel-la mia nu l'hai me - na re.

Violin: [Musical notation]

Piano: [Musical notation]

2 25 G D G D G G D

Musical score for measures 25-30. The system includes a vocal line with a melodic line and a piano accompaniment with chords and triplets. The key signature is one sharp (F#).

31 G D G G C#dim C4ecc_3

Nu l'hai me - na - re,

Musical score for measures 31-35. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and triplets. The key signature is one sharp (F#).

36 B-7 E7 A-7 D7 G6_5 G

nu l'hai me - na - re,

Musical score for measures 36-40. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and triplets. The key signature is one sharp (F#).

41 G G D6 G Bb Eb G

l'a - cqua ni - nel - la mia nu l'hai me - na re

Musical score for measures 41-45. The system includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment with chords and triplets. The key signature is one sharp (F#).

Quannu te llai la facce la matina

Quannu te llai la facce la matina,
l'acqua ninella mia nu l'hai menare.
*Nu l'hai menare,
l'acqua ninella mia, nu l'hai menare.*

Ca ddhu la mini tie nasce na rosa,
na rosa e nu rusieddhu pe ndurare.
*Mo pe ndurare,
na rosa e nu rusieddhu, pe ndurare.*

Poi vene le speziale te la scima,
ne face medicine pe sanare.
*Mo pe sanare,
ne face medicine, pe sanare.*

Mo pe sanare le ferite mei,
ca su d'amore e nu sananu mai.
*Nu sananu mai,
ca su d'amore e nu sananu mai.*

Quandu te llai la facce la matina è considerata la prima canzone in dialetto salentino, musicata riprendendo una poesia popolare molto nota e creando un classico della canzone leccese. E' stata incisa per la prima volta da ***Tito Schipa*** nel 1921 a New York.